



**Seitennaht- und Flügeltaschen  
in hoher Qualität nähen und einschneiden**

- Exakter Nahtanfang und -ende
- Exaktes Einschneiden des Nahtüberstands
- Einwickmesser-Vorrichtung ermöglicht die Programmierung von zwei unterschiedlichen Taschenlängen beim Nähen von Seitennahttaschen
- Schnellwechselsätze für Seitennaht und Flügeltaschen
- Sichere Fertigstellung durch Spulenrestfadenwächter – keine Nacharbeit an Teilen
- Vollüberlappte Arbeitsweise
- Kurze Anlernzeiten
- Datenträger zum Abspeichern und Überspielen von Daten

**Einsatzbereich**

Damen- und Herrenhosen, Seitennaht- und Flügeltaschen

**Leistungsmerkmale**

- 1.000 Hosen (= 2.000 Tascheneingriffe) / 480'
- Seitennaht-Taschenlängen von 150 mm bis 190 mm programmierbar
- Flügeltaschen sind in den Längen von 80 mm bis 240 mm realisierbar

**Sew and notch side seam pockets and wing pockets of high quality**

- Exact seam beginning and seam end
- Precise notching of the seam margin
- The notching knife device enables the programming of two different pocket lengths while sewing side seam pockets
- Quick-change kits for side seam pockets and wing pockets
- Secure seam finishing due to monitor for the remaining bobbin thread – no follow-up work on unfinished work-pieces
- Fully overlapped working method
- Short training periods
- Memory medium for storing and transferring data

**Field of application**

Side seam and wing pockets in ladies' and men's trousers

**Performance features**

- 1,000 trousers (= 2,000 pocket openings) / 480'
- Side seam pocket lengths from 150 mm to 190 mm are programmable
- Possible wing pocket lengths from 80 mm to 240 mm

**Стачивание и обрезка боковых и косых карманов высокого качества**

- Точное начало и конец шва
- Точная обрезка припуска на шов
- Устройство ножа для расчески позволяет программировать две различные длины кармана при изготовлении боковых швов
- Комплекты для быстрой переналадки для изготовления боковых и косых карманов
- Надежность выполнения операций за счет наблюдателя остатка нити на шпуле – не требуется дополнительная обработка деталей
- Короткое время обучения
- Цифровой носитель для хранения и переноса данных

**Область применения**

Боковые и косые карманы на женских и мужских брюках

**Эксплуатационные характеристики**

- 1.000 брюк (= 2.000 входов в карман) / 480'
- Возможность программирования длины бокового кармана от 150 до 190 мм
- Возможность программирования длины косых карманов от 80 до 240 мм

